



發展局常任秘書長(規劃及地政)何珮玲太平紳士(左四)、本院行政總監暨地理空間實驗室項目總監蘇祐安先生(右三)、智慧城市聯盟創辦人兼榮譽會長鄧淑明博士MH太平 紳士(左三)、發展局空間數據辦事處總監陳宇俊先生(左二),以及其他嘉賓合照。 Group photo of Ms. HO Pui Ling, Doris, JP, (left 4), Permanent Secretary for Development (Planning and Lands), Development Bureau, Mr. SU Yau On, Albert (right 3), Chief Executive of TWGHs cum Project Director of Geospatial Lab, Dr. Winnie TANG, MH, JP (left 3), Founder and Honorary President of Smart City Consortium, Mr. CHAN Yue Chun (left 2), Head of Spatial Data Office, Development Bureau, and other guests



#### 

# "Present Spatial Data, Map our Future"

該比賽目的是鼓勵參賽者通過空間分析和可視化來探索空間數據,並利用空間數據,造福我們城市的未來。

The competition aimed to encourage participants to explore spatial data by conducting spatial analyses and making creative use of spatial data to address challenges we face in the city.



東華三院黃笏南中學參賽代表於初中組別(中一至 中三)奪得金獎及最具創意獎。 Representatives from TWGHs Wong Fut Nam College won the Gold Award and the Most Creative Idea Award at the Junior Secondary Category (S1-S3) of the

#### 服務焦點 SERVICE FOCUS 29.7

## 「灼見名家×香港恒生大學第三屆ESG大獎」頒獎典禮 "The 3rd Master Insight and Hang Seng University of Hong Kong ESG Award" Award Presentation Ceremony

東華三院榮獲非上市公司組別的「社會參與獎」及「綠色環保獎」,以及行政 總監蘇祐安先生獲頒「ESG卓越領導獎」,顯示本院在推動「環境、社會及 管治」(ESG)理念及可持續發展上的貢獻獲得肯定。

TWGHs was honoured to receive "Social Engagement Award" and "Environmental Green Award" under non-listed category, while Mr. SU Yau On, Albert, Chief Executive, received "ESG Leadership Award", in recognition of the Group's contribution and achievements in promoting the Environmental, Social and Governance (ESG) values and sustainable development.

鄧明慧主席表示本院會繼續努力, 共建可持續發展社區,惠澤市民。 Ms. TANG Ming Wai, Mandy, the Chairman expressed the Group's dedication to working towards a sustainable community for the public.





2024年7月29日



本院兩位副主席伍怡先生(左五)、李曠怡先生(右五)及行政總監蘇祐安先生(左四)代表東華三院出席領獎,並與灼見 名家傳媒社長及行政總裁文灼非先生(左一)、灼見名家傳媒董事會主席潘燊昌博士(右二)、香港恒生大學銀行及金融學 教授暨ESG研究中心主任鄭子云博士(右一)及其他嘉賓合照。

Mr. Jonathan NG (left 5), Mr. LEE Kwong Yee, Jason Joseph (right 5), Vice-Chairmen, and Mr. SU Yau On, Albert (left 4), Chief Executive, received the awards on behalf of TWGHs, and took a group photo with Mr. MAN Cheuk Fei (left 1), Publisher and Chief Executive Officer of Master Insight Media Ltd., Dr. POON Sun Cheong, Patrick (right 2), Chairman of Master Insight Media Ltd., Dr. Louis CHENG (right 1), Professor of Banking and Finance and Director of the Research Centre for ESG at Hang Seng University of Hong Kong and other guests.



## ◆ 監護 27.8 市區重建局×東華三院 青年領袖計劃2023-24頒獎典禮 Urban Renewal Authority (URA) x TWGHs Youth Leaders Programme 2023-24 Award Presentation Ceremony

本院連續第7年與市區重建局為屬校中學生舉辦有關計劃,旨在培育學生的創意、團隊協作及 解難能力。同學們透過應用地理空間數據,設計城市保育活化推廣計劃。該領袖計劃獲本院 屬下中學超過140位學生踴躍參與。

For 7 years in a row, TWGHs has held the Programme in collaboration with the URA to cultivate students' creativity, teamwork, and problem-solving skills. Students were required to apply geospatial data and design urban renewal promotion proposals. More than 140 students from secondary schools under TWGHs joined the Programme.

#### 評審團委員市區重建局行政總監韋志成GBS太平紳士(前排左四)、 本院行政總監蘇祐安先生(前排右三)及Esri中國(香港)有限公司行政 總裁徐開源測量師(前排左三)與一眾嘉賓及校長合照。

The Judge Panel, composed of Ir. WAI Chi Sing, GBS, JP, (front row, left 4), Managing Director of URA, Mr. SU Yau On, Albert (front row, right 3), Chief Executive of TWGHs, and Sr. TSUI Hoi Yuen, Paul (front row, left 3), Chief Executive Officer of Esri China (Hong Kong), took a group photo with guests and principals.



東華三院馮黃鳳亭中學團隊代表向決賽評審團進行匯報。 Students from TWGHs Mrs Fung Wong Fung Ting College made a presentation before the judging panel.